

■在外国国民選挙・・・いよいよ本番

※投票に参加するには「選挙人登録」が必要です（領事館にて本人直接）

1 登録資格及び必要書類

- ◆ 選挙日当日満 19 歳以上 ・韓国籍の永住権者
- ◆ 旅券（パスポート）・・・有効期限内のもの
- ◆ 外国人登録証明書（登録カード）
- ◆ 申請用紙（支部にて置いています。書き込みのお手伝いも致します。）

○本籍地は番地まで必要
○亡くなられていても親の名前が必要（ハングル字は領事館で教えて）

2 予定されている選挙

選挙名称	選挙人登録日	投票日	場所
第 19 代国会議員選挙	11 年 11 月 13 日～ 12 年 02 月 11 日 [土日は 1 月 28,29 日のみ]	12 年 03 月 28 日～	領事館
		12 年 04 月 02 日	9 時～ 17 時
第 18 代大統領選挙	12 年 07 月 02 日～ 12 年 10 月 20 日	12 年 12 月 05 日～	領事館
		12 年 12 月 10 日	9 時～ 17 時

◆ 上記期間内に領事館でご本人が直接登録と投票をお願い致します。同行を希望される方は支部迄ご連絡を。

■お知らせ

★2012 年 支部新年会のお知らせ

日時 2012 年 1 月 18 日（水） 18:30
場所 シェラトン都ホテル大阪 3F 志摩の間
会費 5,000 円
皆様のご参加をおまちしています。

★2012 年 韓国人成人式

日時 2012 年 1 月 8 日（日） 14:00
場所 民団大阪本部 5F（粗品進呈）
※成人を迎えられる方はぜひご参加ください。
抽選会もあります。

★韓国語講座

火曜日 初級講座 午後 6 時半～午後 7 時 45 分
木曜日 初級講座 午後 6 時半～午後 7 時 45 分
中級講座 午後 8 時～午後 9 時 15 分
入門講座 午後 8 時～午後 9 時 15 分



天阿支部で開講中

冬場の心筋梗塞予防のための 9 カ条

- ① 脱衣場や浴室は暖めておく
- ② 風呂の温度は低め（38～40度）
- ③ 入浴時間は短めに
- ④ 入浴前後にコップ一杯の水分補給
- ⑤ 高齢者や心臓病の患者が
入浴中は、家族が声かけを
- ⑥ 血圧が高いときは入浴を避ける
- ⑦ 朝起きたら水分補給
- ⑧ 屋外に出るときは防寒具などを着用
- ⑨ 喫煙者はたばこをやめる
(国立循環器病研究センターによる)

健康ファイル

お悔やみ

当支部元婦人会長、崔松江氏が
(享年満 66 歳) 8 月 12 日（金）
にご逝去されました。
ご冥福をお祈りします。

■ 今月は団費請求書も同封いたしますので
よろしくお願い致します。

支部は団員皆様のご理解・ご支援・ご協力で運営しております、今後とも宜しくお願い致します。



皆さまに支えられて、天阿支部は 42 年。
似ていることは、嬉しい。
ちがうことは、楽しい。
共生の深化を、めざして。

MINDAN TEN-A

News Letter

天阿 だより



在日本大韓国民団 天阿支部
〒545-0001 大阪市阿倍区天王寺北 2-3-8
Tel.06-6713-3505 Fax.06-6713-3507
E-mail:welovetena@osaka.zaq.jp

●INDEX

巻頭言	1 頁
レッツゴー「選挙」	1 頁
連載 天阿想風	2 頁
全羅道の旅	3 頁
お知らせ	4 頁

2011 年 12 月 10 日 発

No.23

■巻頭言

今年是不安・不信の多い年であったように思います。災害不安
経済・金融不安 政治不信 行政不信 列挙に暇がありません。
国内外の報道や現状がそのことを如実に示しています。変革や改
革を望む声は既成政治力の低落が原因なのでしょう・・・。
年の暮れに体調を崩すと本当に辛い気持ちになります。体調に
気を配り新しい年を迎えてください。

季節のうつろいは本当に早いもので猛暑と節電の夏が過ぎ日一
日と寒さの暮る今日この頃ですが団員の皆様におかれましては如何
お過ごしでしょうか。

2011 年も余すところ一か月足らずとなりました。あの震災から
はや 10 ヶ月が経ち、ようやく復興の道筋が見えてきたように
感じます。北の地で住み慣れた家を離れ仮設住宅に暮らす人達を
思うと心が痛みます。一日も早い真の復興を願わずにはいられま
せん。



レッツゴー「選挙」

★本国・ソウル市長選挙・・・2011:10:26 開票済み

予想通り?野党統一候補(無所属)の朴元淳氏が当選しました。国の発展、隆盛とは比例しない結果に与党ハンナラ党の思いやいかに。勝利した朴氏いわく「市民が権力に勝利した・人と福祉中心の市政をつくる」と・・・格差の拡大・固定は私たちが想像している以上か。

★本国・第 19 代国会議員選挙・・・2012:4

(私達、在日が参加できる最初の選挙です)
与党対野党の戦いか?既成政党対市民派の戦いか、いずれにしても来年 12 月に実施される大統領選挙への影響は必至! 韓国初の女性大統領を望む声もあるのだが。
→団員のみなさん、興味は薄いなどと言わず参加してみましょう。

★大阪・府知事・市長選挙・・・2011:11:27 開票済み

橋下徹氏 松井一郎氏(大阪維新の会)の圧倒的勝利に終わりました。大阪都構想や多くの変革に対する論評は多彩です、強引な民主主義と揶揄されますが、大阪人気質と相まって「今のやり方はもうエエねん、徹ちゃんイッペンあんたの思う通りにやってみなさいよ。」・・・こんなところでしょうか。
KOIZUMI 劇場の結果は周知の通り、さて橋下劇場の行く末いかに

★民団大阪地方本部・三機関長選挙・・・2012:3:某日

私達は何を基準に候補者を選ぶのでしょうか?
(人柄 資質 実績 財力 知り合い 友達 親分子分 はたまた・・・)
選挙人制度問題に見られるように難問山積の中崎町、「3年に一度のお祭り」も悪くはないが有権者の皆さん
ここは考えどころです。いずれにしろ「旧態依然」「支部音痴」これだけはかんべん願いたい。
立候補予定の方々、くれぐれも宜しくお願いします。

求む!「君子 日を終えず」の人

支団長 金 致明
外 役員一同

お祝い

当支部降参議院顧問の金(大山)聖大氏(白頭学院理事長)が国民勲章「木蓮章」を受勲されました。9月14日(水)に大阪領事館で授与式があり、11月22日(火)建国学校の講堂で授勲報告式が行われました。

不作為の末の・・・「選挙人制度」騒動



・・・終息に向けて・・・

■ひとつの解決方法

活性化を目的とした「選挙人制度改革案」が中央はもとより支部や多くの人々を巻き込み、民団大阪が大きく混乱しているやに聞き及んでおります。団員が減少していくなか、これでは本末転倒ではありませんか、来年7月に施行される「出入国管理法の改定」、本国の選挙結果が及ぼす民団への影響又、各支部が存続可能かを真剣に考える「支部間の格差」等、対処すべき多くの課題が山積みです。そこで少し乱暴ですが、以下の方法で決着をつけては如何でしょうか、幸なことに来年の選挙における団長立候補者は複数になる可能性が高いとのこと、それぞれの主張を説明し賛同してくれるトップを選ぶのです。勿論、選択肢がこの件に偏ってはなりません、一つの指標になる事は確かでしょう。述べるまでもありませんが結果に対し真摯に協力することこそ民主主義です。一日も早く正常な運営に戻るよう祈っております。

天阿支部 O・B

■組織混乱の原因は

いくつかの支部が本部に「選挙人制度の導入」を要望している。それは2年前の大会で決議されたことで、「導入検討委員会」も設置され真摯に議論した結果、導入の必要性を確認した。ところが、その結論が、執行委員会の決議と事なるという理由で、今年3月26日の地方委員会「差し戻す」という報告（決議）をしてしまった。この決議自体が大会決議を無視する規約違反そのものであるということから、白紙撤回を求め、さらには「選挙人制度」を速やかに導入するよう求めているのである。ここで不思議に思うのは、そうした声を「組織混乱」といつて抑え込もうとしていることだ。組織混乱は規約を守らない方がその原因であるにもかかわらず、守ろうとしない側が「規約を守れ」という側を、「組織混乱だ」と迫るのは、道理が全く外れている。無理が通って道理が引っ込んで、余は末世と言わねばならない。

投稿者

GUEST

DEMOCRACY



■天阿想風への投稿をお待ちしております。内容は問いません。自由な意見をお寄せください。(匿名でもかまいません)

全羅南道・公州・ソウル4日間(9月30日～10月3日)の旅行を終えて

金浦空港で光州行き国内線に乗り換え快晴の空から素晴らしく区画整理された、実りの秋の田畑を見て全員感動し、我が祖国が農業先進国であると自負し心の奥に何か満足感が満たしたような気がした。光州で美味しい夕食を済ませてバスで連泊する木浦へ向かう途中に我々を歓迎するかの様に綺麗な夕陽を見ながら木浦へと移動した。

木浦での1日目は海が割れるので有名な珍島へ移動し島巡りと国立南島国楽院で貴重な文化体験をし、中でもパンソリ(판소리)で春香伝のサランガ(사랑가)の一節を習い舞台の上で張弘良・金廣侑・梁政弘各夫妻が愛情を含めた実演に感動しながら木浦へと向かった。

2日目の朝5時に起床し整備された浜辺のジョギングコースで高敬子さん劉副議長と3人で1時間程走ったり歩いたりした後は、本当に爽快な気持ちであった。

登山やマラソンの経験が豊かな敬子さんの走りを見て私自身も走りたい気持ちになり、今はジムで毎日30分程走っているの、又ぜひ一緒に走りたいと思います。

3日目はホテルで美味しいスープで朝食を取り、王仁博士の生まれた霊岩へと向かい、スケールの大きい王仁博士の博物館や公園を散策し、淳昌へと移動し「モチつきやコチュジャン作り」の体験をし、忠清南道公州へと移動し古都の史跡を巡り、夕食は公州で美味しい韓定食をとり今夜の宿泊先の公州韓屋村へと移動した。

新しく整備された韓屋のオンドルバンでマッコリを飲みながら楽しい話に花が咲き思い出深い最後の夜が過ぎ去って、ソウルでの免税店やEマートでの買い物を楽しんで帰路へと進み、思えばきついスケジュールであったが非常に楽しかった様な気がする。

来年も又みなさんと一緒に行きましょう。

顧問 崔(南) 鎔基

全羅道の旅写真



9月30日(金)～10月3日(月)まで支部主催「全羅南道伝統文化の旅」を致しました。19名参加で天候もよく、全州・木浦・公州を回りました。少しハードでしたが、光州事件の舞台である旧支庁観光、木浦での韓国文化体験、公州の韓屋村宿泊等古き韓国を訪ねる旅行でした。支部では、春は日帰り、秋には2泊から3泊の韓国を中心とする海外旅行を予定しています。